

Odu Dansa



The Good News

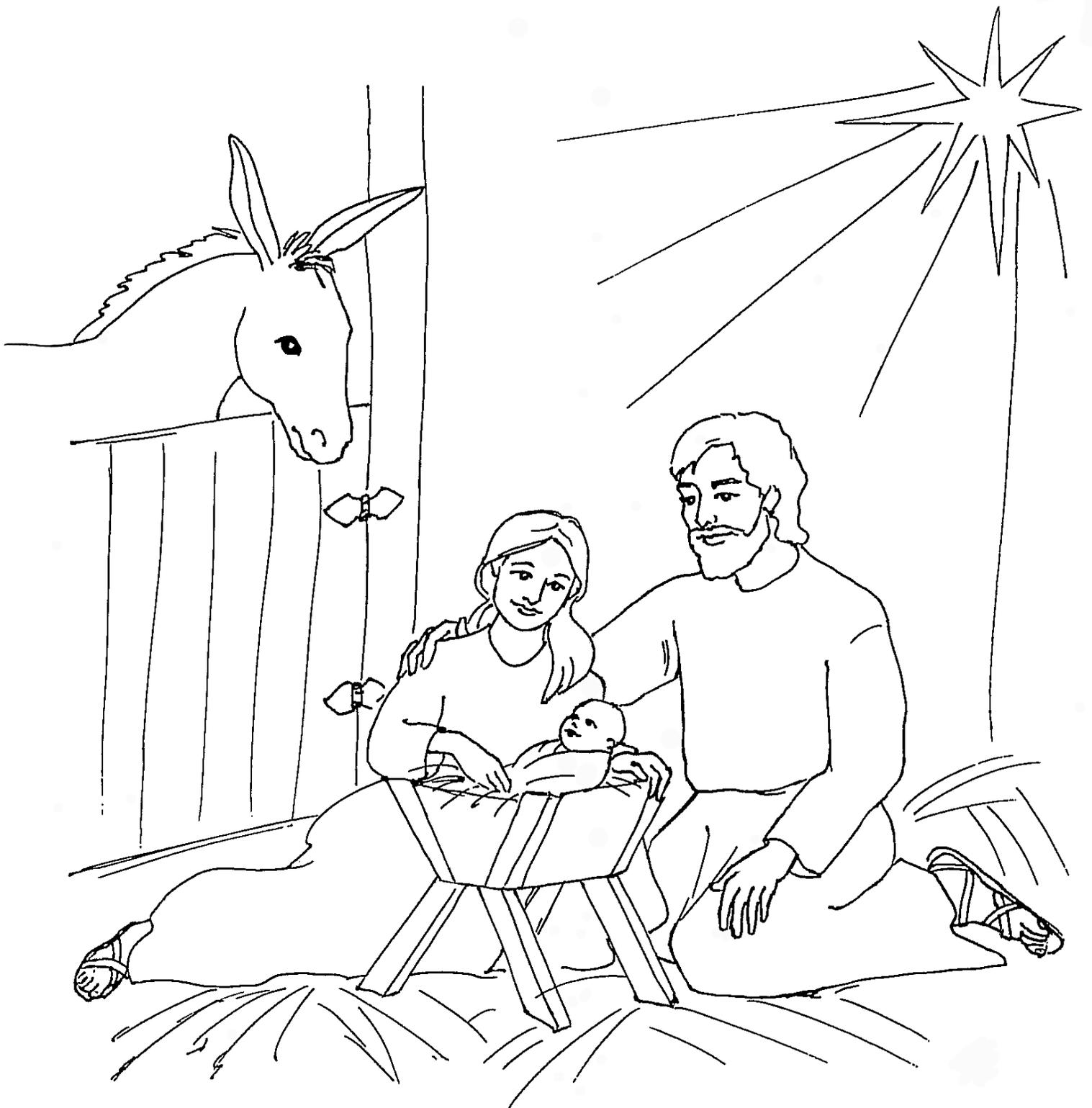


Eegi jia jaa Waaqi malaika Gabrieli gara olla toko ka Galilaya, ka Nazareti jed'ani, erge gara intala dubra toko ta namichi Yusufu jed'ani kad'achu jiru, ka gosa Daudi, maqaani intala Mariamu. Malaikaani isiti d'ufte nagaya fuute waan jetteeni, Aabbooni si woliini jira, ya guddo si eebise. Isiini waan dubbi tanaatiifi guddo rifatte, garaa ufi keesati, mamte Kunini nagaya akami? jette. Malaikaani waan jetteeni, Mariamu, insodaatini, Waaqi ya si eebise. Atini garaachoofteti ilma d'alta, maqa isaa Yeso baafta. Inni gudda taha, Ilma Waaqa Gudda jed'aniini. Aabbo Waaqi hayyu isa tolcha, akuma abaabo isaa Daudi. Inni hayyu worra Yakobo haga hegerile taha; hayyumti isaa muumme inqabdu. (Luka 1:26-33)

Mariamuni waan jetteeni, Kuno, anini garbiti Aabbooti, dubbini atini naani jette ha taatu. Duuba malaikaani isi biraa deemte. (Luka 1:38)

Now in the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a city of Galilee named Nazareth, to a virgin betrothed to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And having come in, the angel said to her, "Rejoice, highly favored one, the Lord is with you; blessed are you among women!" But when she saw him, she was troubled at his saying, and considered what manner of greeting this was. Then the angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. And behold, you will conceive in your womb and bring forth a Son, and shall call His name Jesus. He will be great, and will be called the Son of the Highest; and the Lord God will give Him the throne of His father David. And He will reign over the house of Jacob forever, and of His kingdom there will be no end." (Luke 1:26-33)

Then Mary said, "Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to your word." And the angel departed from her. (Luke 1:38)



Yusufuleeni dira Nazareti ka Galilaya keesaa deeme, gara lafa Yahudi d'aqe, haga dira Daudi ka Bethlehemu jed'ani, waan inni d'aloota Dauditiifi. Inni Mariamu intala inni kad'ate woliini deeme aka woliini t'aafani; isiini garaacha qabdi. Ato worri achi tau jii isi ala hobae. Isiini ilma angafa deete, woya daimati uyifte, waan mana keessuma keesaa fulla d'abaniifi, gombo keesa rafifte. (Luka 2:4-7)

Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judea, to the city of David, which is called Bethlehem, because he was of the house and lineage of David, to be registered with Mary, his betrothed wife, who was with child. So it was, that while they were there, the days were completed for her to be delivered. And she brought forth her firstborn Son, and wrapped Him in swaddling cloths, and laid Him in a manger, because there was no room for them in the inn. (Luke 2:4-7)



Arda suni keesa tissituuni halkaniini hori tissaa bulti. Malaikaani Aabbo worrati mullatte, guddinni Aabbo worrati ifse, jennaani worri guddo sodaate. Ammo malaikaani waan jetteeni, Insodaatiina! Anini odu dansa ta nama ch’ufa gammachiiftu isanii d’ufaani. Halkani kana dira Daudi keesa Qarqaarsi ya isanii d’alate, ka Kristo Aabbo jed’ani. Waan kanati akheekha isanii taha: daima gombo keesa rafisani woya daima iti uysisani argitani. Jennaani malaika suni woliini duuli malaika hedduuni tassa d’ufe, Waaqa guddise waan jed’e:

Guddinni gara Waaqa gubba ha tahu:

Lafa keesale nageenni ha tahu gara jara inni eebisu.

(Luka 2:8-14)

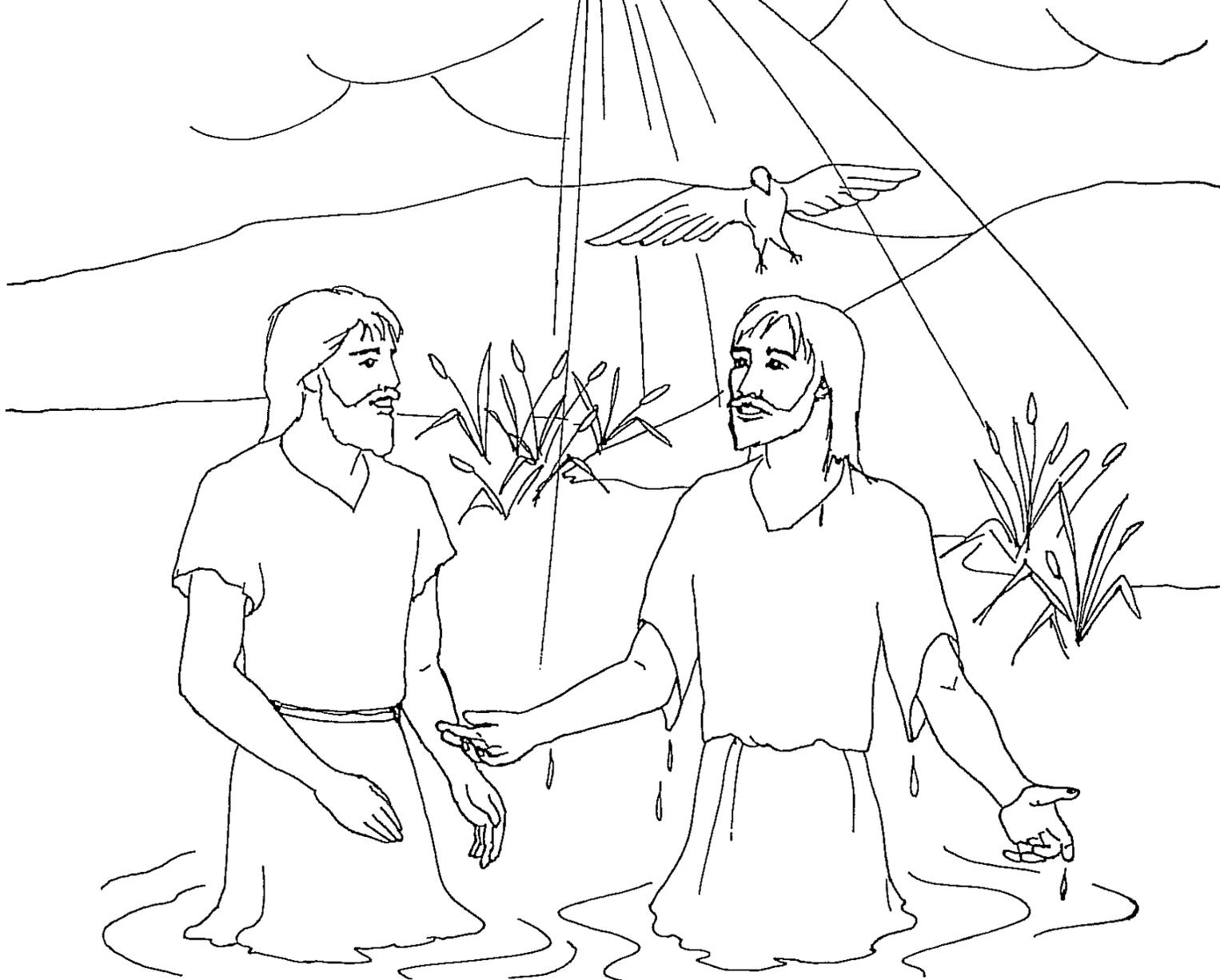
Now there were in the same country shepherds living out in the fields, keeping watch over their flock by night. And behold, an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were greatly afraid. Then the angel said to them, “Do not be afraid, for behold, I bring you good tidings of great joy which will be to all people. For there is born to you this day in the city of David a Savior, who is Christ the Lord. And this will be the sign to you: You will find a Babe wrapped in swaddling cloths, lying in a manger.” And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God and saying: “Glory to God in the highest, and on earth peace, goodwill toward men!”

(Luka 2:8-14)



Gurbaani suni guddate jabaate; ammalle guddo qaroo, eeba Waaqa qaba.
(Luka 2:40)

And the Child grew and became strong in spirit, filled with wisdom; and
the grace of God was upon Him. (Luka 2:40)



Yohanani lafa gamooji d'ufe, aada batiso jed'ani biyya kenne waan jed'e, Daba iraa deebia, aada batiso fud'ad'a, aka Waaqi daba keesani isanii araaramu. Nami Yudeatiifi ka Yerusalemu keesa jiruleeni ch'ufti d'aqe Yohana ch'aqase. Daba ufi himatani jennaani inni galaana Yordani keesati worraa batiso kenne. Woyaani Yohana rifeensa galati, gurda hid'aanati hid'ate, awaanisafi damma nyaate. Inni odeese waan jed'e, Eegi tiyya, ka nara jiruti d'ufo, ka seemsa kobe isaa anini gajed'e hiikhu himmalini. Anini bisaaniini isani batisa, ammo inni Lubbu Qulqullooni isani batisa.

Bara suni Yesoni Nazareti ta lafa Galilaya jirtu bahe, Yordani d'aqe, aka Yohanani isa batisu. Akuma Yesoni bisaani keesaa baheeni, inni gubba banamte, Lubbu bifa sabaliisa qabdu, ta isa gubba buutu arge. Qonqooni gubba baate waan jette, Atini Ilma kiyya tokocha, ka guddo na gammachiisu.

(Mariko 1:4-11)

John came baptizing in the wilderness and preaching a baptism of repentance for the remission of sins. Then all the land of Judea, and those from Jerusalem, went out to him and were all baptized by him in the Jordan River, confessing their sins. Now John was clothed with camel's hair and with a leather belt around his waist, and he ate locusts and wild honey. And he preached, saying, "There comes One after me who is mightier than I, whose sandal strap I am not worthy to stoop down and loose. I indeed baptized you with water, but He will baptize you with the Holy Spirit."

It came to pass in those days that Jesus came from Nazareth of Galilee, and was baptized by John in the Jordan. And immediately, coming up from the water, He saw the heavens parting and the Spirit descending upon Him like a dove. Then a voice came from heaven, "You are my beloved Son, in whom I am well pleased."

(Mark 1:4-11)



Jennaani Yesoni gaara toko kore, jara fed'u ufiti yaame worri isati d'ufe jennaani, Inni jara kud'ani lama fohate ergattu tolfate waan jed'eeni, Anini yayu isani fohad'e aka na woliini teetani. Ammalle isani erga aka yaatani biyya barsiiftani, ammalle humna jinniini nama keesa baaftanile isanii kenna. (Mariko 3:13-15)

And He went up on the mountain and called to Him those He Himself wanted. And they came to Him. Then He appointed twelve, that they might be with Him and that He might send them out to preach, and to have power to heal sicknesses and to cast out demons.

(Mark 3:13-15)



Nama tokoti jira, ka Farisayo, maqaani isaa Nikodemo, gudda Yahudi. Inni Yesoti halkaniini d'ufe waan jed'eeni, Rabbi, nu imbeenna aka atini qaallu gara Waaqati d'ufe; wonti akanatiifi nami tokoleeni akheekha atini tolchitu kana dandae intolchu, yo Waaqi isa woliini jiraate male.

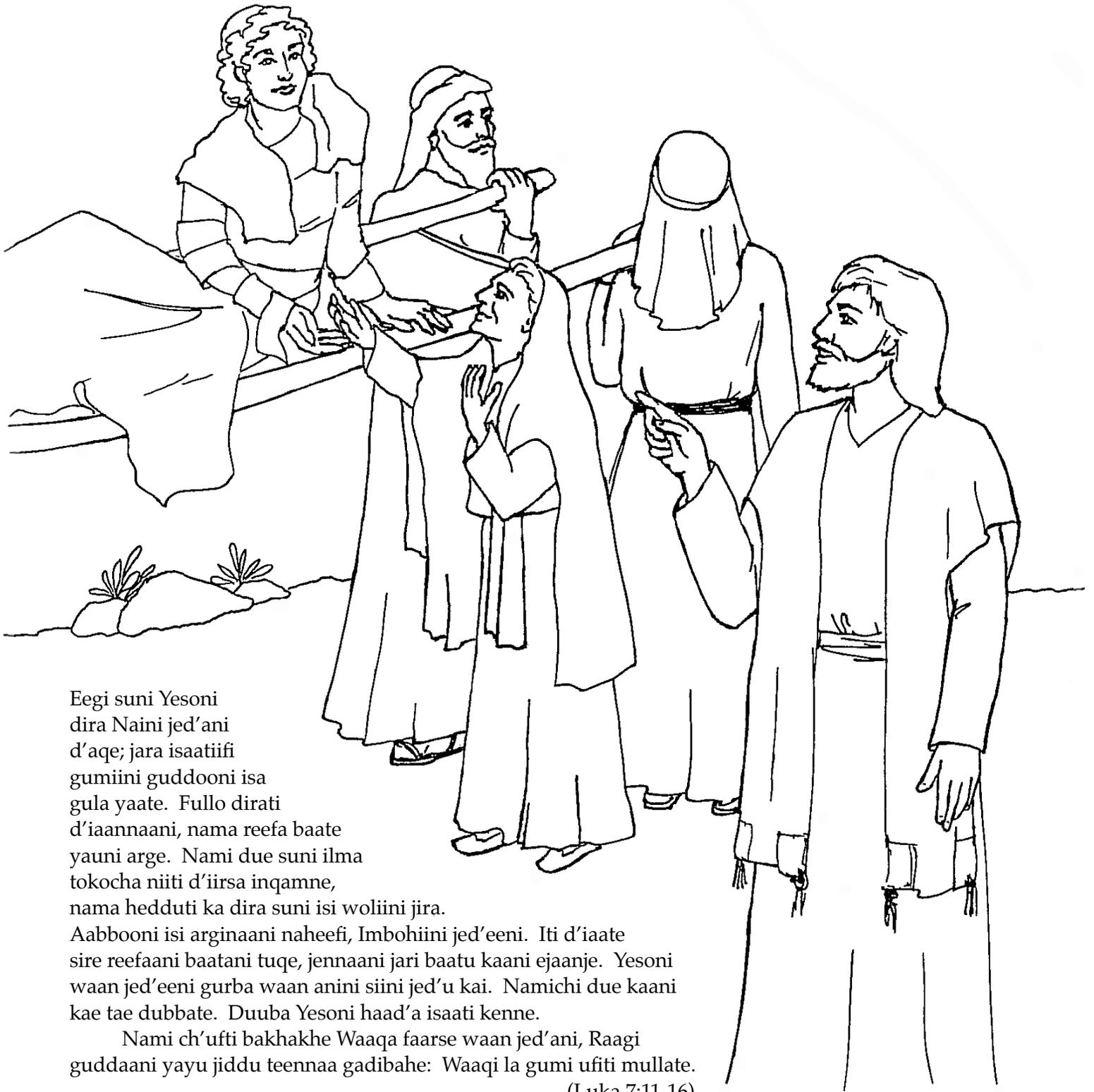
Yesoni waan jed'eeni, D'uguma, waan anini siini jed'u, Yo nami maro lameeso d'alate male, dandae Finna Waaqa inargu. Nikodemoni waan jed'eeni, Nami akami dandae d'alata, eegi jaare? Dandae maro lameeso garaa haad'ati deebie ind'alata? Yesoni waan jed'eeni, D'uguma, waan anini siini jed'u, Yo nami bisaanifi Lubbuuni d'alate male, dandae Finna Waaqa inargatu. Nafi nafa d'ala, Lubbuuni lubbu d'alti.

(Yohana 3:1-6)

There was a man of the Pharisees named Nicodemus, a ruler of the Jews. This man came to Jesus by night and said to him, "Rabbi, we know that You are a teacher come from God; for no one can do these signs that You do unless God is with him."

Jesus answered and said to him, "Most assuredly, I say to you, unless one is born again, he cannot see the kingdom of God." Nicodemus said to Him, "How can a man be born when he is old? Can he enter a second time into his mother's womb and be born?" Jesus answered, "Most assuredly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit."

(John 3:1-6)



Eegi suni Yesoni
 dira Naini jed'ani
 d'aqe; jara isaatiifi
 gumini guddooni isa
 gula yaate. Fullo dirati
 d'iaannaani, nama reefa baate
 yauni arge. Nami due suni ilma
 tokocha niiti d'iirsa inqamne,
 nama hedduti ka dira suni isi woliini jira.

Aabbooni isi arginaani naheefi, Imbohiini jed'eeni. Iti d'iaate
 sire reefaani baatani tuqe, jennaani jari baatu kaani ejaanje. Yesoni
 waan jed'eeni gurba waan anini siini jed'u kai. Namichi due kaani
 kae tae dubbate. Duuba Yesoni haad'a isaati kenne.

Nami ch'ufti bakhakhe Waaqa faarse waan jed'ani, Raagi
 guddaani yayu jiddu teennaa gadibahe: Waaqi la gumi ufiti mullate.

(Luka 7:11-16)

Now it happened, the day after, that He went into a city called Nain; and many of His disciples went with Him, and a large crowd. And when He came near the gate of the city, behold, a dead man was being carried out, the only son of his mother; and she was a widow. And a large crowd from the city was with her. When the Lord saw her, He had compassion on her and said to her, "Do not weep." Then he came and touched the open coffin, and those who carried him stood still. And He said, "Young man, I say to you, arise." So he who was dead sat up and began to speak. And He presented him to his mother.

Then fear came upon all, and they glorified God, saying, "A great prophet has risen up among us" and "God has visited His people."

(Luke 7:11-16)



Duuba Yesoni olmillate, gumi guddo isati d’uftu arge waan Filiponi jed’e, Sagale eesaa binna, aka jari kuni nyaatu? Inni waan kana aka Filipo ilaalatuufi jed’e; ufi isaati waan tolchu imbeekha. Filiponi waan jed’eeni, Sagaleeni shilingi d’ibba afurileeni worra kana ingeetu, ato diqeesani qoodanile. Jari isaa nami toko Andareani, oboleesa Simoni Petro waan jed’eeni, Gurba tokoti arma jira, ka qit’a garbu shanifi qurt’umi lama qabu. Ammo tunini maani baati nama hagana gahu kana?

Yesoni waan jed’eeni, Biyya teteesisa. Fulla suni buuyo dansa jira. Tanaafi nami ch’ufti tatae. Nami d’iira ch’allaani kunki shani taha. Jennaani Yesoni qit’a shanaani kaani guure, eebise, biyya teteetuti kenne, akasuma qurt’umile haga fed’ani worra kenne. Biyyiti quufte jennaani, inni waan jara isaatiini jed’e, hamba suni wolti guura aka tokoleeni imbanne. Tanaafi hamba qit’a garbu shanaani, ka biyyiti nyaatte hambifte, wolti guurani, dadu kud’ani lama guutani. Biyyiti akheekha inni tolche suni arginaani waan jette, Kunini d’uguma raaga ka sila lafati d’ufu male!
(Yohana 6:5-14)

Then Jesus lifted up His eyes, and seeing a great multitude coming toward Him, He said to Philip, “Where shall we buy bread, that these may eat?” But this He said to test him, for He himself knew what He would do. Philip answered Him, “Two hundred denarii worth of bread is not sufficient for them, that every one of them may have a little.” One of His disciples, Andrew, Simon Peter’s brother, said to Him, “There is a lad here who has five barley loaves and two small fish, but what are they among so many?”

Then Jesus said, “Make the people sit down.” Now there was much grass in the place. So the men sat down, in number about five thousand. And Jesus took the loaves, and when He had given thanks He distributed them to the disciples, and the disciples to those sitting down; and likewise of the fish, as much as they wanted. So when they were filled, He said to His disciples, “Gather up the fragments that remain, so that nothing is lost.” Therefore they gathered them up, and filled twelve baskets with the fragments of the five barley loaves which were left over by those who had eaten. Then those men, when they had seen the sign that Jesus did, said, “This is truly the Prophet who is come into the world.”
(John 6:5-14)



Lafti galgloomnaani, jari isaa fulla galaana d’aqe, Hobolo duude Kapernaumuti dachaae. Eegi lafti dukanooffele Yesoni worra ind’aqamne. D’awaani galaana d’ufte, bubbeeni guddo bubbifte. Worri haga maili sadi afuri hobolo deemsimnaani, Yeso galaana gubbaa deemu arge. Inni hoboloti d’iaannaani, worri guddo sodaate. Ammo inni waan worraani jed’e, Insodaatiina, Ana! Jennaani worri gammadaani isa hobolo yabachiise; hojuma suni hobolooni lafa worri iti yau geete. (Yohana 6:16-21)

Now when evening came, His disciples went down to the sea, got into the boat, and went over the sea toward Capernaum. And it was already dark, and Jesus had not come to them. Then the sea arose because a great wind was blowing. So when they had rowed about three or four miles, they saw Jesus walking on the sea and drawing near the boat; and they were afraid. But He said to them, “It is I; do not be afraid.” Then they willingly received Him into the boat, and immediately the boat was at the land where they were going. (John 6:16-21)



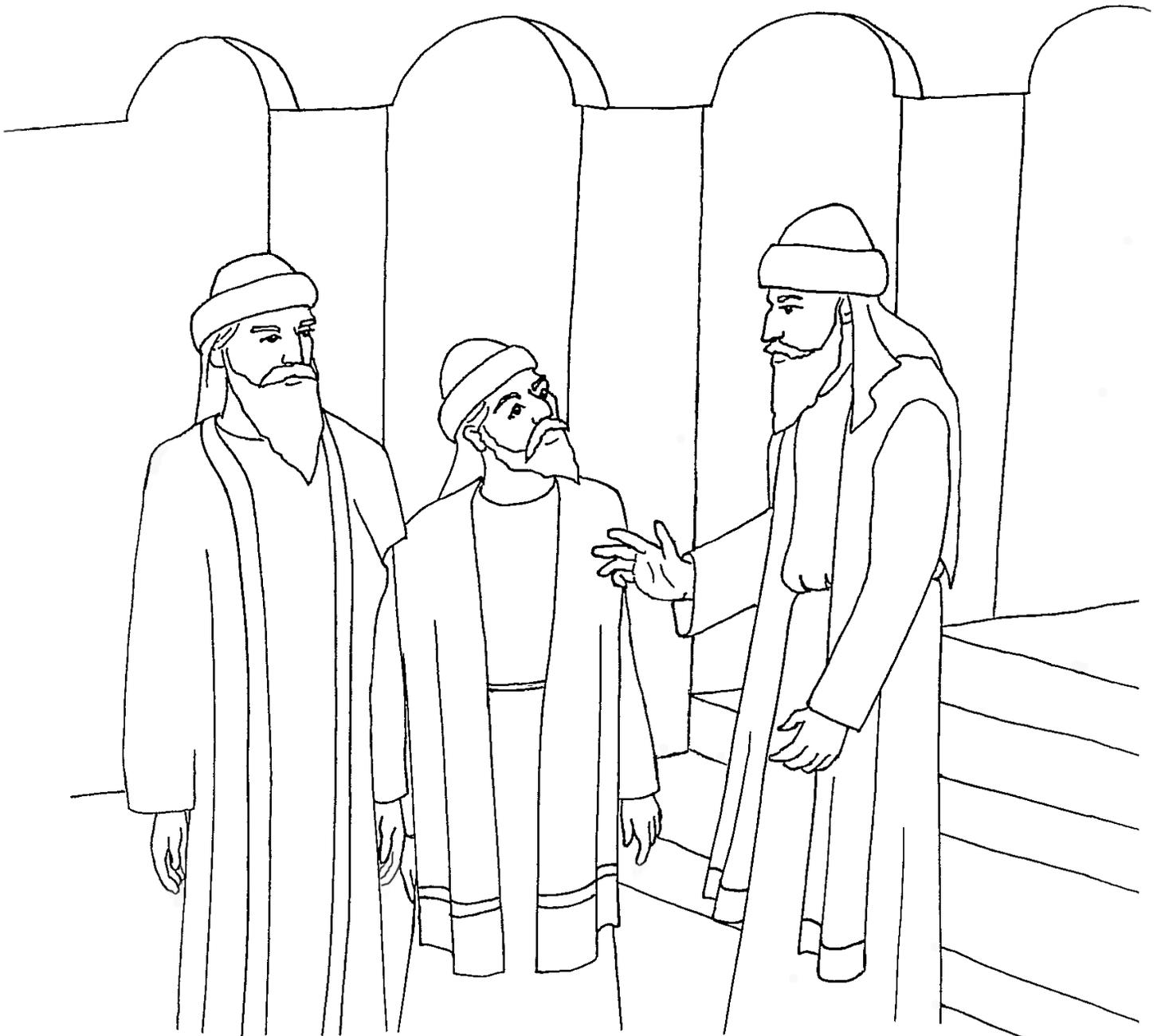
Biyiyiti ijoolle isatiini d'ufte, aka inni tuqu, ammo jari isaa biyya d'owe. Yesoni waan kana arginaani dalane waan worraani jed'e, Ijoolleeni ha nati d'uftuuti, ind'owiina; wonti akanatiifi ijoolle akana tanati Finna Waaqa qaba. D'uguma, waan anini isaniini jed'u, Nami aka ijoolle ufi tolche Finna Waaqa imfud'anne diqole inargatu. Inni isi hampaare, ufira teteesise, harka ira kaye eebise. (Mariko 10:13-16)

Then they brought little children to Him, that He might touch them; but the disciples rebuked those who brought them. But when Jesus saw it, He was greatly displeased and said to them, "Let the little children come to Me, and do not forbid them; for of such is the kingdom of God. Assuredly I say to you, whoever does not receive the kingdom of God as a little child will by no means enter it." And He took them up in His arms, laid His hands on them, and blessed them. (Mark 10:13-16)



Anini tissitu dansa. Tissituuni dansaani jireenna ufi maro hooliyetiifi baafti. (Yohana 10:11)
Hooliyeeni tiyya qonqo tiyya d'ageeti, anileeni isi beekha, isileeni na gula yaati. Anini
jireenna hegeri kennaafi, isiini haga jirtu indootu; nami tokoleeni harka kiyya keesaa imfud'atu.
(Yohana 10:27-28)

"I am the good shepherd. The good shepherd gives His life for the sheep." (John 10:11)
"My sheep hear My voice, and I know them, and they follow Me. And I give them eternal life,
and they shall never perish; neither shall anyone snatch them out of My hand." (John 10:27-28)



Tanaafi qaalole gugurdofo Farisayooni jaarole kora korte waan jette, Nu maani taana? Namichi kunini akheekha heddu tolcha. Yo akanati lakimne, nami ch’ufti isa d’ugefata, duuba Rumiini d’ufte Mana Waaqaatiifi gosa teenna balleesiti!

Ammo namichi isaani toko, ka Kayafa jed’ani, ka ganna suni qaallicha gudda, waan worraani jed’e, Isani woma imbeetani; aka yo nami toko biyya jed’e due, ka gochiti teenna ch’ufti imbanne ira dansa inhereddani. Inni waan suni qalbi ufiitini injenne, ammo waan ganna suni qaallicha gudda taheefi, aka Yesoni gosaa duu fage. Inni gosa Yahudi ch’allaa induu, ammo aka gumi Waaqaa ta gargari firfirfante wolti deebise taka tolchuufi dua. Duuba eegi guyya suni aka isa ijeesani mariatani. (Yohana 11:47-53)

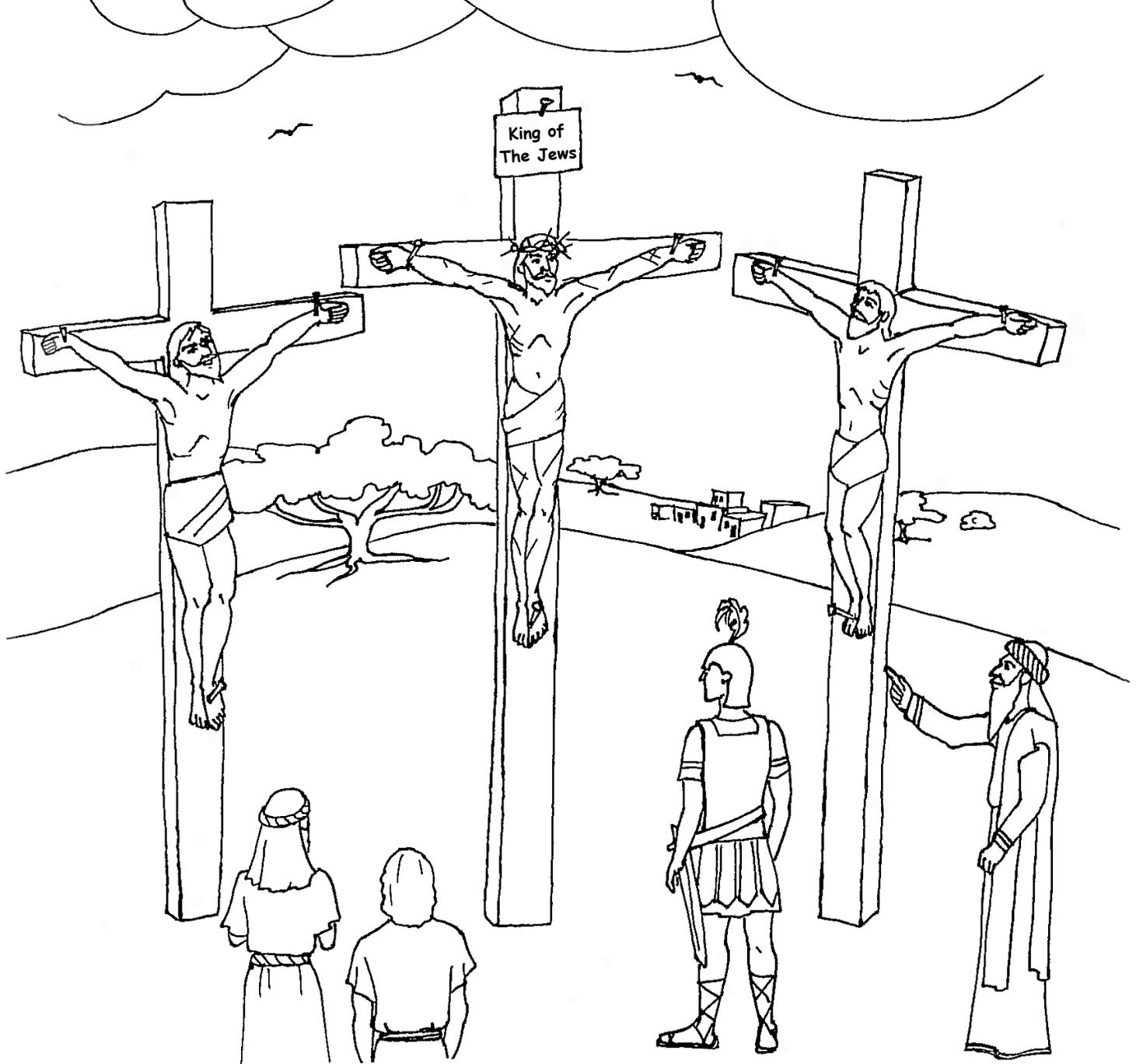
Then the chief priests and the Pharisees gathered a council and said, “What shall we do? For this Man works many signs. If we let Him alone like this, everyone will believe in Him, and the Romans will come and take away both our place and nation.”

And one of them, Caiaphas, being high priest that year, said to them, “You know nothing at all, nor do you consider that it is expedient for us that one man should die for the people, and not that the whole nation should perish.” Now this he did not say on his own authority; but being high priest that year he prophesied that Jesus would die for the nation, and not for that nation only, but also that He would gather together in one the children of God who were scattered abroad. Then, from that day on, they plotted to put Him to death. (John 11:47-53)



Lafti galgaloomnaani, Yesofi jari isaa tataani sagale nyaatani. Ato sagale nyaatanu, Yesoni waan jed'e, Isani kana keesa nami toko na gurgurata. Jari guddo lalefate, toko tokooni waan jed'eeni, Aabbo, naa wo taate? Yesoni waan jed'e, Nama qit'a qori keesa naa woliini tuqate nyaachu jiruti na gurgurata. (Matayo 26:20-23)

When evening had come, He sat down with the twelve. Now as they were eating, He said, "Assuredly, I say to you, one of you will betray Me." And they were exceedingly sorrowful, and each of them began to say to Him, "Lord, is it I?" He answered and said, "He who dipped his hand with Me in the dish will betray Me." (Matthew 26:20-23)

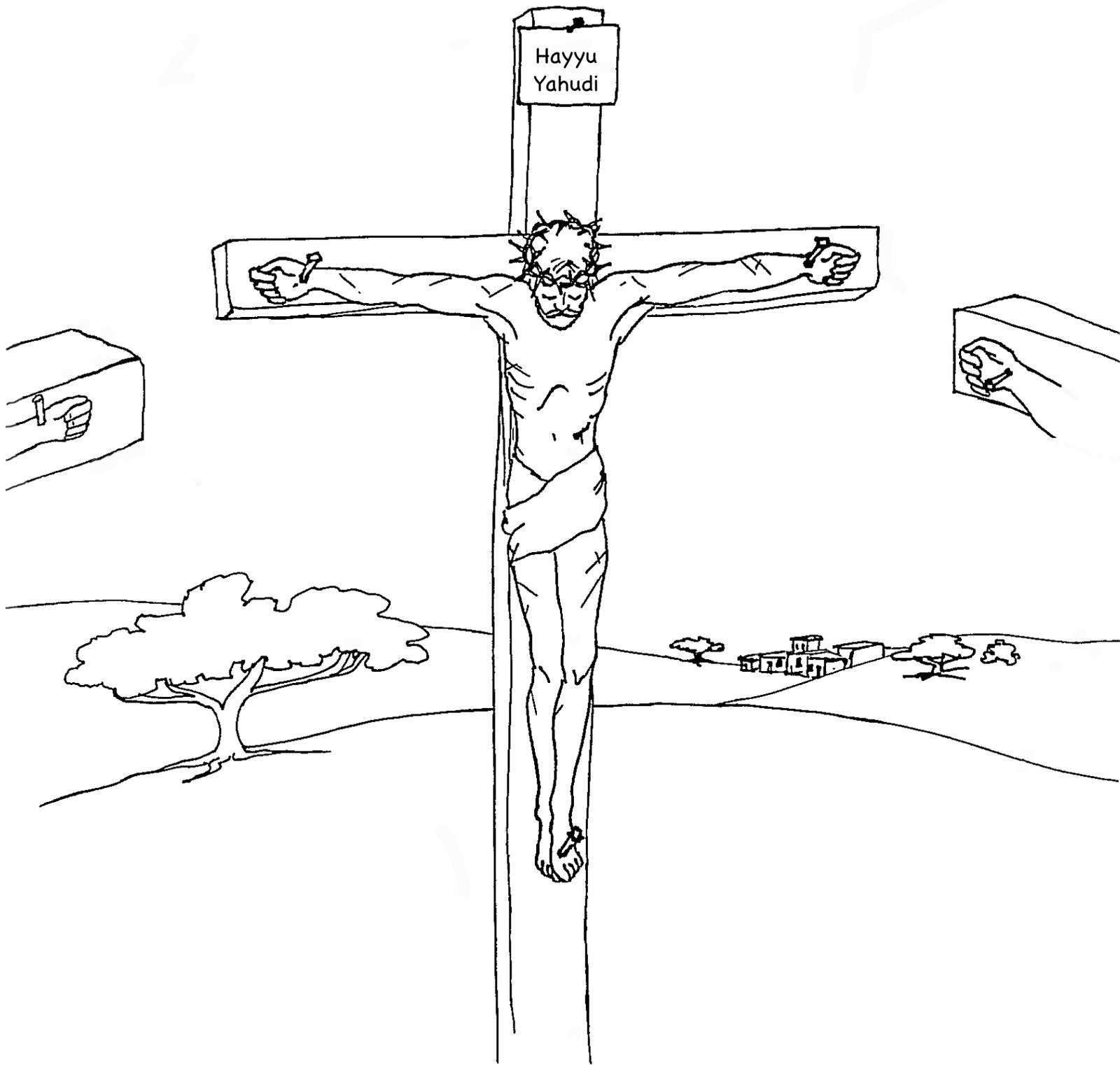


Ammalle nama lamati jira, ka wo yake, ka isa woliini ijechaa geesani. Fulla Buqe mata jed'ani geennaani, achiti maskaliti isa fannisani. Jara lamaan toko ka wo yakele, toko gama mirgati kanile gama bitati fannisani. (Luka 23:32-33)

Jara wo yake ka fannisani keesa toko Yeso goyeese waan jed'eeni, Atini Kristoniti? Ufi baasi, nule bassi. Ammo kaani waan jed'eeni, Atini Waaqa insodaatu? Sifi isale muraani teesani taka. Nu d'uga arganna, nu gati d'uguma ta huji teenna arganna; ammo namichi kunini woma iyakine. Inni waan jed'eeni, Yeso, na qaabad'u, hojja guddinna kanke seentu. Inni waan isaani jed'e, D'uguma, waan anini siini jed'u, Arra atini fulla dansa na woliini teeta. (Luka 23:39-43)

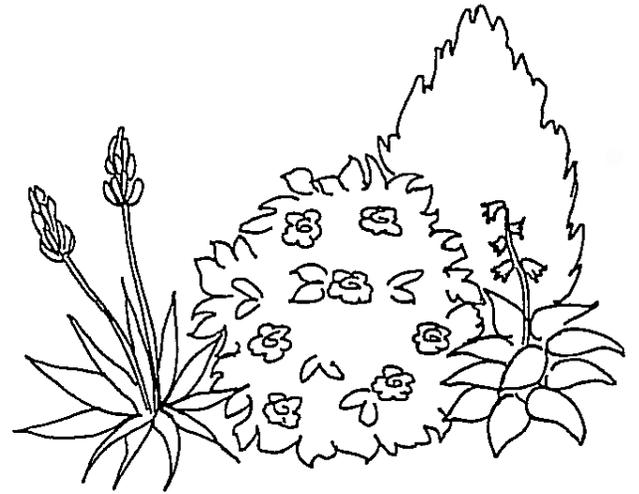
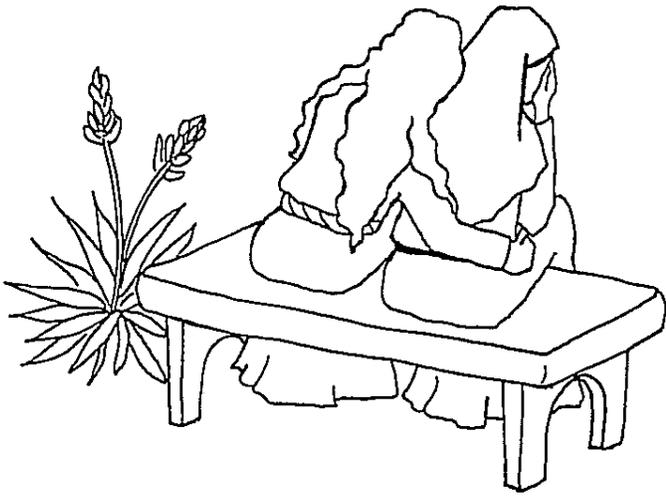
There were also two others, criminals, led with Him to be put to death. And when they had come to the place called Calvary, there they crucified Him, and the criminals, one on the right hand and the other on the left. (Luke 23:32-33)

Then one of the criminals who were hanged blasphemed Him, saying, "If You are the Christ, save Yourself and us." But the other, answering, rebuked him, saying, "Do you not even fear God, seeing you are under the same condemnation? And we indeed justly, for we receive the due reward of our deeds; but this Man has done nothing wrong." Then he said to Jesus, "Lord, remember me when You come into Your kingdom." And Jesus said to him, "Assuredly, I say to you, today you will be with Me in Paradise." (Luke 23:39-43)



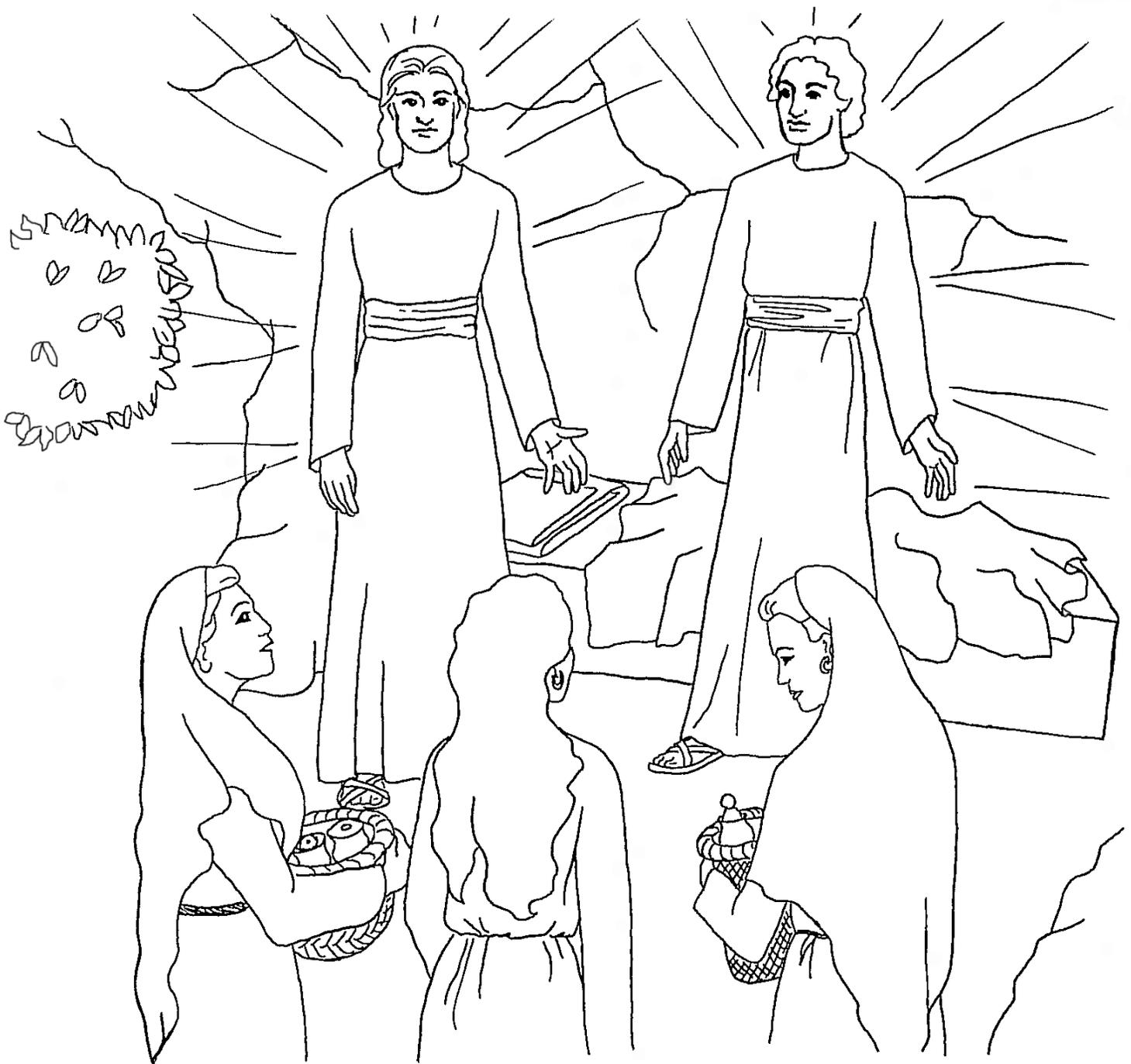
Lafti guyya gudda geennaani haga saafa dukanoofte. Golli Mana Waaqa jiddu tarsae. Yesoni qonqo guddooni lalabe waan jed'e, Aabbo, lubbu tiyya harka kanketi lakisa! Akasi jed'e ch'iche. Guddaani askarti waan tahe arginaani Waaqa faarse waan jed'e, D'uguma namichi kunini nama d'ugaati! (Luka 23:44-47)

Now it was about the sixth hour, and there was darkness over all the earth until the ninth hour. Then the sun was darkened, and the veil of the temple was torn in two. And when Jesus had cried out with a loud voice, He said, "Father, into your hands I commit My spirit." Having said this, He breathed His last. So when the centurion saw what had happened, he glorified God, saying, "Certainly this was a righteous Man!" (Luka 23:44-47)



Lafti galgaloornaani, namichi dureesi lafa Arimathaya toko d'ufe; maqaani isaa Yusufu, innileeni nama Yesoti. Duuba gara Pilato d'aqe, reefa Yeso kad'ate. Pilatoni reefa suni, Yusufu kenna jed'e. Yusufuni fuud'e, woya booftatiini mamare, awaala inni d'io qote keesa kaye. Jennaani d'akha gudda toko afaani awaalati gangalche biraa gale. Mariamu Magdalenefi Mariamuni taani d'aatu awaala teteete. (Matayo 27:57-61)

Now when evening had come, there came a rich man from Arimathea, named Joseph, who himself had also become a disciple of Jesus. This man went to Pilate and asked for the body of Jesus. Then Pilate commanded the body to be given to him. When Joseph had taken the body, he wrapped it in a clean linen cloth, and laid it in his new tomb which he had hewn out of the rock; and he rolled a large stone against the door of the tomb, and departed. And Mary Magdalene was there, and the other Mary, sitting opposite the tomb. (Matthew 27:57-61)

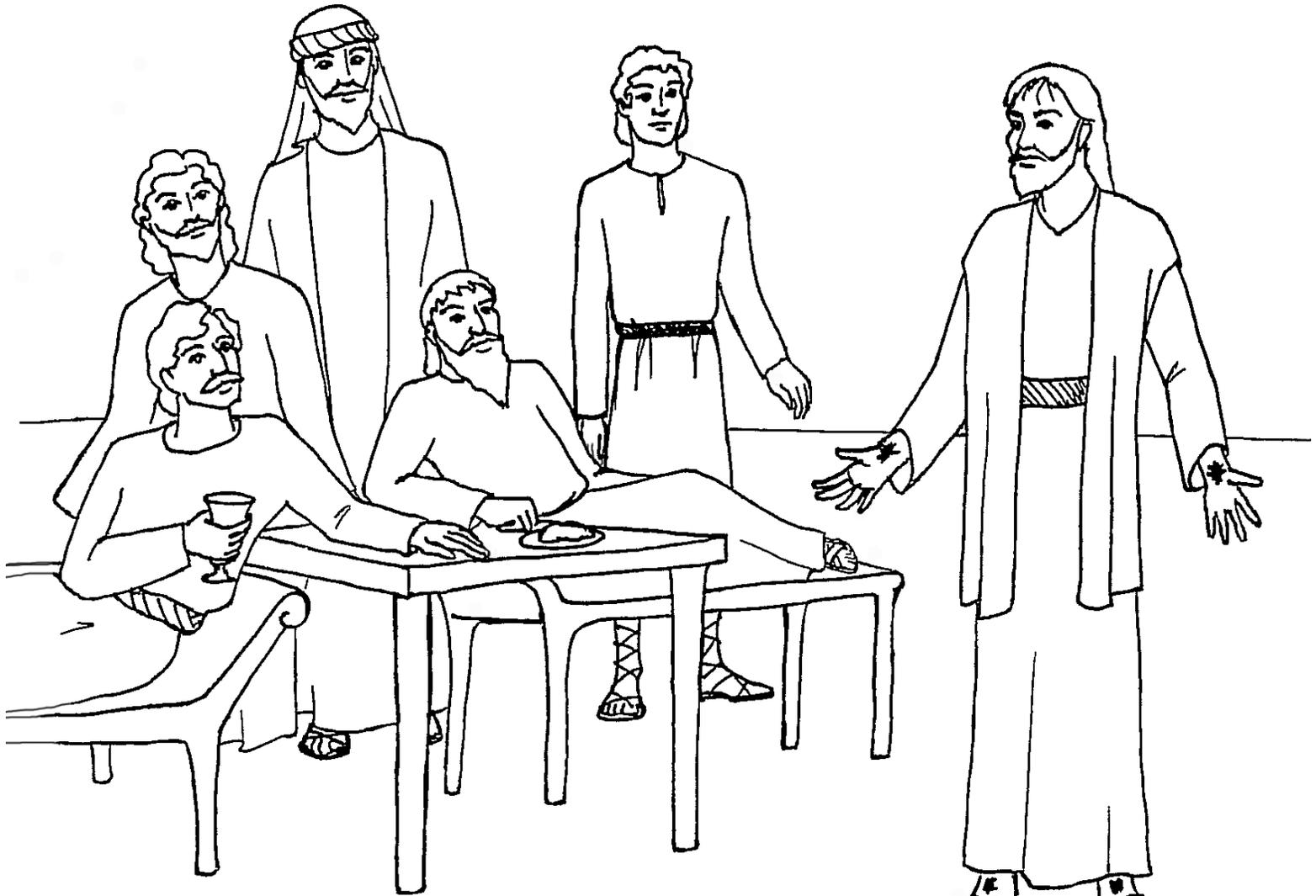


Ammo boriyya guyya qara ka torbaani suni, afaani bari, nad'eeni taani gara awaala d'at'e, waan urgooftu ta mid'aasani geesite. D'akha awaala ira gangalchani argite, keesa duunnaani reefa Aabbo Yeso d'abde.

Ato isiini waan kana mamtu, nami lama, ka woya bibilit'u qabu, worra bira ejaanje. Sodaatani, lafa ilaalani jennaani worri kaani waan jed'eeni, Maafi nama jiru awaala keesa barbaaddani? Inni arma injiru, ammo la kae. Waan inni isaniini jed'e qaabad'a, gaafa inni Galilaya jiru: Ilma Nama harka nama dabati kennani fannisani, gaafa sadeeso kau male jed'e. Worri dubbi isaa qaabate. (Luka 24:1-8)

Now on the first day of the week, very early in the morning, they, and certain other women with them, came to the tomb bringing the spices which they had prepared. But they found the stone rolled away from the tomb. Then they went in and did not find the body of the Lord Jesus.

And it happened, as they were greatly perplexed about this, that behold, two men stood by them in shining garments. Then, as they were afraid and bowed their faces to the earth, they said to them, "Why do you seek the living among the dead? He is not here, but is *risen!* Remember how He spoke to you when He was still in Galilee, saying, "The Son of Man must be delivered into the hands of sinful men, and be crucified, and the third day rise again.'" And they remembered His words. (Luke 24:1-8)

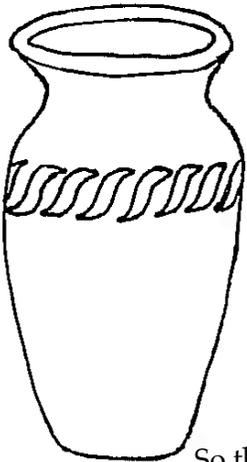


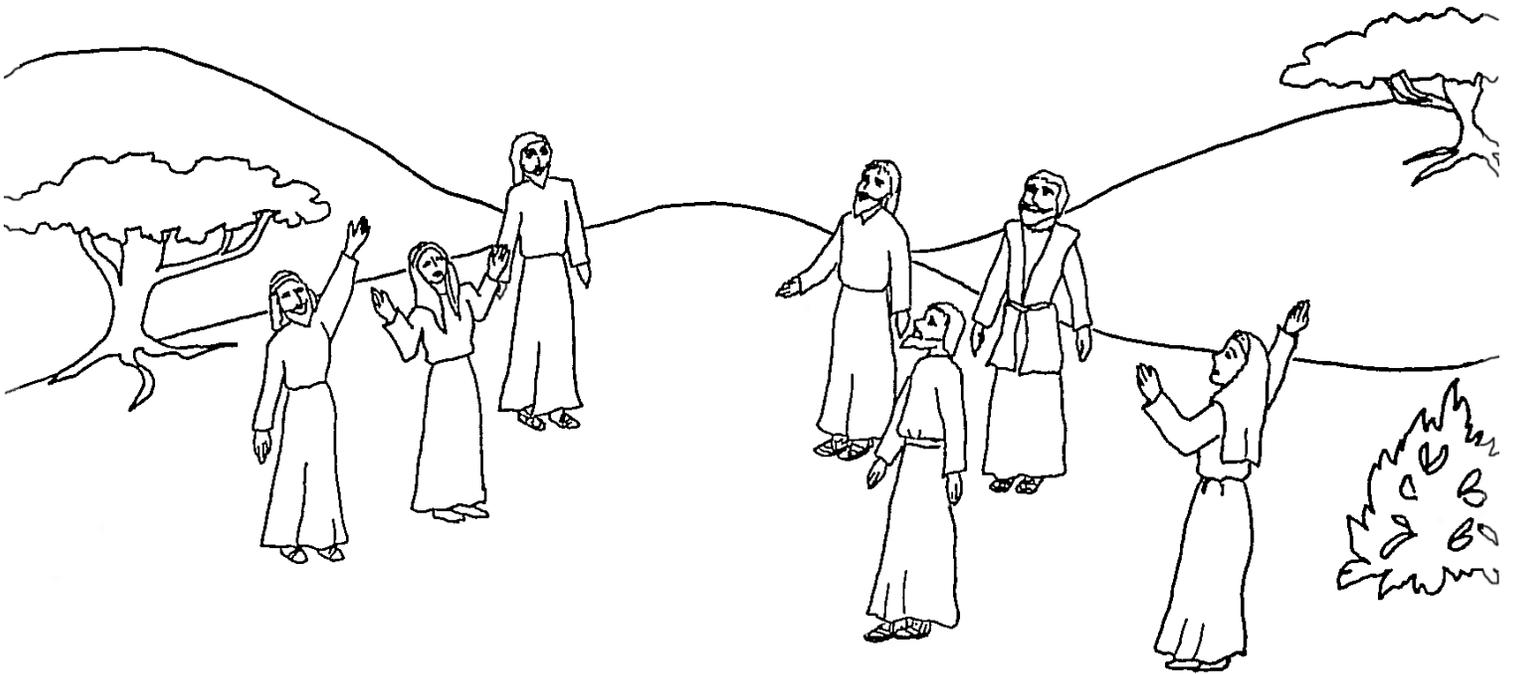
Hojuma suni kaani Yerusalemuti dachaani, jara kud'ani tokofi jara worra woliini jiru ka wolti woldae d'uguma Aabbooni yayu kae, Simoniti mullate jed'u argani. Jennaani worri waan kara keesati tahe odeese, aka inni qit'a ch'abse jennaani worri isa beekhe.

Ato worri waan kana hasau, Yesoni jiddu worraa ejate waan jed'eeni, Galchuumi isani nagaya? Guddo sodaatani nahani, waan ekhera argani sehani. Ammo inni waan worraani jed'e, Maafi naatani? Maafi garaa keesani keesati birefattani? Harkafi miila kiyya ilaala, aka nami naa. Naa qabad'a ilaala, imbeetani ekheraani aka kiyya kana nafafi lafele inqabdu. Akasi jennaani harkafi miila agarsiise. (Luka 24:33-40)

So they rose up that very hour and returned to Jerusalem, and found the eleven and those who were with them gathered together, saying, "The Lord is risen indeed, and has appeared to Simon!" And they told about the things that had happened on the road, and how He was known to them in the breaking of bread.

Now as they said these things, Jesus Himself stood in the midst of them, and said to them, "Peace to you." But they were terrified and frightened, and supposed they had seen a spirit. And he said to them, "Why are you troubled? And why do doubts arise in your hearts? Behold My hands and My feet, that it is I Myself. Handle Me and see, for a spirit does not have flesh and bones as you see I have." When He had said this, He showed them His hands and His feet. (Luke 24:33-40)





Waan jed'eeni, wonti t'aafani, tana; Kristoni gaargale guyya sadeeso kau male, aka haga Yerusalemu iti keyatani iraa deebitifi araarama daba maqa isatiini gosa ch'ufati odeesu malani. Isaniti d'uga waan kanati. (Luka 24:46-48)

Jennaani haga Bethania worra geese, harka olfud'ate eebiseefi. Ato inni worra eebisu, biraa deeme gubbati oldeebie. (Luka 24:50-51)

And He said to them, "Thus it is written, and thus it was necessary for the Christ to suffer and to rise from the dead the third day, and that repentance and remission of sins should be preached in His name to all nations, beginning at Jerusalem. And you are witnesses of these things." (Luke 24:46-48)

And he led them out as far as Bethany, and He lifted up His hands and blessed them. Now it came to pass while He blessed them, that He was parted from them and carried up into heaven. (Luke 24:50-51)

Wonti akanatiifi Waaqi guddo lafa jaalate, tanaafi Ilma ufi tokocha namaa kenne, aka nami isa d'ugefatu tokoleeni imbanne, ammo jireenna hegeri argatu. Waaqi Ilma ufi aka wollaala namati muru lafati inergine, ammo aka nama baasuufi erge. Nama isa d'ugefatu wollaala iti imurani; ka ind'ugefanne iti murani, waan inni maqa Ilma Waaqa tokocha d'ugefachu dideefi. (Yohana 3:16-18)

For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. For God did not send His Son into the world to condemn the world, but that the world through Him might be saved. He who believes in Him is not condemned; but he who does not believe is condemned already, because he has not believed in the name of the only begotten Son of God. (John 3:16-18)

Yo, Nu daba inqamnu jenne, ufi somne, d'ugaani nu keesa injirtu. Ammo yo daba keenna Waaqati himanne, inni ka d'ugefataniifi ka d'ugaati; daba keenna nu araarame, ch'ubbu teenna ch'ufa qulqulleesa. (I Yohana 1:8-9)

If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness. (I John 1:8-9)

Yesoni waan jed'eeni, Karaani ana, d'ugaafi jireennileeni ana; nami tokoleeni gara Abba ind'aqu, anaani d'aqu male. (Yohana 14:6)

Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me." (John 14:6)

Nati koota, nami dad'abefi ka baa ulfo baatu anini isani boqachiisa. Qaampara kiyya keyad'a, naraa barad'a, anini nama laana, ka mata inguddifanne; duuba boqota argattani. Qaampari kiyya sabla, baani tiyya inulfaattu. (Matayo 11:28-30)

"Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light." (Matthew 11:28-30)

Yesoni akheekha d'ibi heddu jara ufi durati tolche, ka kitaaba kana keesati int'aafini. Ammo haga kana ya t'aafani, aka isani aka Yesoni Kristo Ilma Waaqa d'ugefattani, d'ugefannaani aka maqa isatiini jireenna argattani. (Yohana 20:30-31)

And truly Jesus did many other signs in the presence of His disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in His name. (John 20:30-31)

Anini Alfafi Omega, ka qaratiifi ka eegee, iti keyachafi muumme. (Waan Yohanati Mullisani 22:13)

"I am the Alpha and the Omega, the Beginning and the End, the First and the Last." (Revelation 22:13)

ΑΩ



Kad'acha tunini d'araa onne teeti agarsifti? Yo isiini agarsifte, kad'acha tana kad'ad'i maanifi Kristo jireenna kanke insenna akuma inni kakhate:

Aabo Yesu, Anini aka nama chubbicha ya ufi arge. Atini jireenna kiya seeni na mohad'i. Anini galata si deebisa ka atini msalaba gubati maro chubbu tiyatifi jette dotte. Galatomi maro chubbu tiya na araramteefi ka ammalle jireenna hegeri na kennetifi. Anini jireenna kiyaati si d'iesa aka baasafi Abba kiyya. Aabo jireenna kiya mohad'i.

Maqa _____ Tareh _____

Does this prayer express the desire of your heart? If it does, pray this prayer and Christ will come into your life as He promised:

"Lord Jesus, I realize that I am a sinner and need you in my life. I thank you for dying on the cross to take away my sins. Thank you for forgiving my sins and giving me eternal life. I invite you into my life as Savior and Lord. Please take control of my life."

Name _____ Date _____

Illustrated by: Linda Riddell
Wonti Fakesanini: Linda Riddell

English Scripture quotations are from the New King James Version
Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc., Publishers
Used by permission. All rights reserved.

www.goodnewscoloringbook.org

Kiborana(Borana)/English Teaching Edition

